

Она-бала молхона деворига таппи ёпишарди: болакай эски челякда ўтингонадан күмир кукунини ташир, енгини тирсагигача шимариб олган онаси таппини күмир увокларига булаб, думалокларди-да, сўнг деворга уради. Болакай бировга зарда килгандек пачок челякни дам-бадам даст кўтариб ерга тўнкарап, ботинкасининг бир ёни ейилган пошнаси билан челякни устма-уст тепкилар эди. Онаси шунда хам пинагини бузмасди.

Илонтепада кизгин "жанг" кетаётган шундай паллада шалаббо бўлиб күмир ташиётган болакайнинг аламдан бўгилиб йиглагиси келарди...

Кўчада от туёкларининг таниш дупури эшитилди. Болакай кўчага отилмокчи бўлди-ю, онасига караб, турган жойида бўшашиб кетди. Онаси худди кулок билан кўчани кўриб бўладигандай хиёл бошини кийшайтириб, ўрайиб кўйди:

— Кара, биров келганга ўхшайди!

Болакай кўчага отилди. Узун чакмонли киши дарвоза рўпарасидаги букри толга отини боғламокда эди.

— Эна, Тош тогам!

Болакай тоглар орасида яшовчи чўпон тогасини жуда яхши кўрарди. Тогаси хар гал унга гаройиб совгалар олиб келарди. Чиройли тош граната, ёгоч автомат хам шу кишининг совгаси эди.

— Оббо, азамат-эй! Кўзивоймас, Кўчкорвой бўлиб кетибсан-ку! — дея тогаси гирдикапалак бўлаётган болакайнини баланд кўтарди. Ана шунда Кўзивойнинг кўзи тогасининг тулки телпагига кистирилган сап-сарик бойчечакка тушиб колди-да, унинг эркалаб айтган гаплари кулогига кирмай кўйди. Кечагина Мурод чилим бошлиқ болалар лойга беланиб, кирдан бойчечак тополмай кайтишган эди. Мурод чилимдек одам тополмай шалвираб кайтган бойчечакни у — Кўзи лилипут кўтариб борса, койил бўларди-да!

Тогаси ховлига кирганда хам Кўзивойнинг кўзи телпакда бўлди. Хар канча ийманса хам, барибир ўзини тутиб туролмади:

— Тога, ановини каердан олдингиз?

— Айтгандай, сенга бойчечак топиб келувдим, — деди телпагини кўлига оларкан, жиянининг халидан бери бошига жавдираб турганига энди тушунган тогаси. — Кара, кандай чиройли!

— Ростдан хам менгами? — деб болакай терисига сигмай иргишлай бошлади.

— Ха-да! — деб тогаси бойчечакни телпагидан авайлаб олиб, унга тутди — Ановини кара!

Каттиқ ердан катраб чиккан  
бой-че-чак!

Юмшок ердан ялтираб чиккан  
бой-че-чак!

Кўзивойнинг кўлига бойчечак тегиши билан у теваракка лой сачратиб, Илонтепа томон шаталок отди.

— Ур-ре-э-э! — у бойчечакни кўлида хилпиратиб, тойчокдек шаталок отиб чопар эди.

— Пиёзини лойлаб ол, сўлиб колади! — деганча ортидан кичкириб колди тогаси.

Кўзивой Илонтепага якинлашганда тепагузарликлар "тор-мор" этилган эди.

Пастгузарликлар кўмондони Мурод чилим кўллари боғланган "асирлар" олдида гўдайиб у ёқдан-бу ёкка юрганча уларга кандай жазо бериш устида бош котиради. Ўйин

коидасига мувофик кимдир отувга, кимдир осувга, кимдир сургунга хукм килиниши керак.

Шафкатсизлиги билан донг таратган Мурод чилимнинг туркидан кўрккулик эди. У "наган"ини хавода ўйнатганча асабий одимлар, белидаги киличи, этиги кўнжида осилиб турган хўл ва кир пайтаваси шап-шап этиб болдирига уриларди.

— Ўрток кўмондон, душманлар!

Кўмондон бир сакраб тушди.

"Банди"лар ялт этиб пастга карашди. Кўзивой тепалик сари ўрмалаб келарди. Буни кўриб, "асир"лар нигоҳидаги оний кувонч сўнди: "Лилипутнинг кўлидан нима келарди? Отабек бўлганда..."

— Душман канча? — деб Кўзивойнинг ёлгизлигини кўриб турган бўлса хам сокчига юзланди кўмондон.

— Биттага ўхшайди.

— Аниги?

— Битта, ўрток командир!

— Тириклай ушлансин!

"Куролланган" уч "жангчи" болакайнин курсаб ола бошлади.

— Мен ўйнамайман! Мен бойчечак олиб келяпман! — деб бакирди нафаси бўғзига тикилган Кўзивой. — Мана!

У кўлидаги бойчечакни баланд кўтарди. Бойчечакнинг сап-сарик япроклари куёш нурида тилладай товланиб кетди.

— Каердан топдинг?

— Койил!

Бойчечакнинг куёш нурида товланиб турган тилла япроқчалари Мурод чилимдан бошка хамманинг кўнглидаги гина-адоватга бархам берди. Чилим хам бойчечакни кўриб бир энтикиб тушган бўлса-да, "жанг"дан кейин зўрга етишган лаззатли онлардан маҳрум килгани учун Лилипутни ич-ичидан бўралатиб сўклиди.

— Зўр-ку, когозмасми? — деди у хаммадан кейин бойчечакни кўлига олиб. — Хўб вактида келдинг-да, пакашвой. Бу энди бизники бўлади!

Унинг соккадай кўзлари айёrona ўйнаб туради.

— Нега сеники бўларкан? — дея чувиллашди тепагузарликлар.

— Сизларни енгдикми, енгдик! — деб баланд келди кўмондон. — Барча мол-мулкларинг хам энди бизники бўлиши керак.

— Тўгри, тўгри! — тасдиклашди кўмондонларининг аклига койил колган шериклари.

— Ўйин коидасида бойчечак йўқ! — деб бўш келмади Рўзивой. (Отабек келмагани учун бугун у кўмондонлик киларди). — Бермасанг, Отабекни чакирамиз!

Отабек билан Мурод тенгдош бўлса хам, Мурод ундан чўчирди.

— Учгача санайман. Берсанг бердинг, бўлмаса... Бир, икки, икки ярим, чоракам уч...

Мурод довдираб колди. Лекин сир бой бергиси келмади.

— Отабек-потабегинг билан кўркитолмайсан! — деди ингичка бўйини ўрдакдек чўзиб.

— ўирром!

— Ўх-хуу! Хали биз гирром бўлиб колдикми? — деди бу тухматдан бўгилган Рўзивой.

Сўнг ёнидаги болакайга буюрди: — Асад, Отабекка чоп!

Энди катта жанжал бўлиши аник эди. Буни Мурод хам сезди-да, чопишга шай турган Асаднинг енгидан ушлаб тўхтатди.

— Бўпти, жириллайвэрма. Конун бўйича бизники тўгри бўлса хам гапингга кўнамиз.

Факат битта шарт билан: бойчечак хаммамизники бўлади.

Икки гузар болалари "Бойчечак" айтишда хам ўзаро беллашиб келишарди. Биринчи бўлиб "Бойчечак" айтганлар анчагача нариги гузарликларга гап бермай юришарди. Мурод эшитмаганларини топиб айтарди.

— Йўқ! — дея Рўзивой бурилмокчи эди, Мурод кўймади.

— Шошма, балки Кўзивой розидир. У если бола, хар нарсага жириллайвериш яхшимаслигини тушунади. Тўгими, Кўзивой?

Болалар шундан кейингина бир четда колиб кетган Кўзивойни эслаб колишди. Ўрокда йўқ, машоқда йўқ, хирмонда хозир, дегандек бойчечагига хўжайнинлик килувчиларнинг кўпайиб кетганидан эзилиб турган болакайга Муроддек машхур саркарданинг "Кўзивой" деб майин илжайиши ёкиб кетди.

— Бирга айтсан, нима бўпти! Кайтанга кўпчилик бўлсан, кучуклар якинлашолмайди, тўгими?

Хижолат чекаётган Кўзивой иккиланиб колди.

Рўзивойнинг жахли чикди:

— Кўнмокчимисан, унинг гапига? Билиб кўй, хозир бойчечакни олмасанг, иккинчи сен билан ўйнамаймиз!

— Ўйнамаса, ўйнамас! — деб аврай бошлади Мурод. — Мана, биз бормиз. Биз билан ўйнайверасан. Сен эса, хей, ёш болага унака дўк килаверма, абжагингни чикариб кўяман.

— Шунаками? — деб Муродгамас, болакайга караб аламли хайкирди Рўзивой, — Соткин! Кетдик, жўралар!

Тепагузарликлар Кўзивойга ўкрая-ўкрая пастга туша бошладилар. Эсанкираб колган Кўзивой хам уларга эргашмокчи эди. Мурод кўнмади.

Кўзивой нимадир демокчи бўлди-ю, томогига гўшт тикилгандек бурнини торта-торта ўртокларининг оркасидан караганча колаверди. Тепагузарликлар кўздан гойиб бўлиши билан Мурод:

— Кўзивой — бойчечакнинг эгаси, у бошкалардан уч хисса ортик хак олади! — деб эълон килди.

Кўмондоннинг ана шу одиллигидан сўнг болакайнинг чиройи очилгандек бўлди.

... Шомга якин кишлок бўйлаб болаларнинг янгрок овози жаранглади:

Бойчечак аввал баҳорда очилади-ей,  
очилади!

Яхшиларнинг кошида сочилади-ей,  
Бой-чечак, бо-ой-че-чак!

Бу овоз хали магзи илимаган далаларга, эндиғина куртаклаётган дарахтларга, окимтири осмондаги ялтирок юлдузларга тегиб акс-садо бераётгандек туюларди.

Режа бўйича, "Бойчечак" айтиш Фотима фолбинницидан бошланди. Фотима фолбин кишлок четидаги ховлида ёлгиз яшарди. Унинг уч ўгли урушда халок бўлган, фарзанд доги момонинг рухига каттиқ таъсир килган эди. Кишлокда у хакда хар хил миш-мишлар юради: фолбин оқшомлари фариштаю малойикалар билан гурунглашармиш, ховуз бўйида ажиналар билан ногора чалиб базм килармиш. Кимки фолбиннинг жигига тегса оғзини кийшик, оёгини шол килиб кўярмиш...

Ховли атрофида нурайвериб ер багирлаб колган пахса девор чўкиб ётган тая, калласи хумдек айик ва яна алланима балоларни эслатарди. Бўготда осилиб турган янток пардалар шамолда Ибн Хаттоб чолнинг соколига ўхшаб селкиллар, буралиб-буралиб

ўсган жиЙда танаси битта, боши мингта аждардек күнгилга вахима соларди.

— Калтаги борлар олдинга ўтсин! — буйрук берди Мурод дарвозага якинлашишгач. —

Кучук чикса, хеч ким кочмасин! — у овози борича куйлаб юборди:

Бойчечак айтган билан тўямизми-ё!

Бурунгилар одатини кўймизми-ё!

Бо-ой-че-чек!

Нимкоронги уй эшиги гийкиллаб, саватдек сочи устидан рўмол ўраб олган фолбин чиқди.

Узун камзулини судраганча хассасини тўкиллатиб келаётган кампир алвастининг ўзгинаси эди.

— Ўргилайлар, бахор келдими-я? — демаса баъзилар жуфтакни ростлаб, кошилари турган гап эди.

— Бўлмаса-чи, мана, каранг, — деб бойчечакни унга узатди Мурод.

— Айланиб кетай бахор элчисидан. Бел оғригидан кутуладиган бўлибман-да, — дея фолбин бойчечакни кўзларига суртди, япроқларидан авайлаб ўпди, сўнг козондек рўмолининг катларини узок тимирскилаб нимадир олди-да, Муродга берди.

— Ма, суюнчи!

— Козонини шунча кавлаб ўттиз тийин берибди-я! — деди фолбиннинг пулинин фонус ёругига солиб кааркан Мурод кўчага чикишгач.

— Шунисига хам раҳмат десангчи, гап пулда эмас-ку! — деди босиклиги ва билагонлиги учун "профессор" номини олган Бахрилла. — Бечора момонинг бойчечакни кўриб севинганини кара! Йиглаб юборди-я.

— Тўки-я, тўки! — деб кўл силтади Мурод.

— Йиглади! Мен олдигинасида эдим, аник кўрдим, — деб шоша-пиша Бахрилланинг сўзини тасдиклади Кўзивой.

— Вой, лочин кўз-эй, коронгидаги одамни базур танийди-ю, бу киши кампирнинг кўзидағи ёшни кўрганмиш! — деб масхара килди Мурод. Кейин муроса килгандек кўшиб кўйди: — Майли, йигласа, йиглагандир. Тўридан гўри якин одамларнинг бари шунака — йиглокирок бўлади. Кани, етишиб, етишиб юринглар. Бирортангни хап этиб кучук копиб олмасин тагин.

Болалар кейинги ховлига якинлашишди.

— Шу ерда бир зўр берасизлар, — деди Мурод дарвозадан кираётганларида. — Шодмон амакининг боласи йўқ, бир эритамиз:

Анов томнинг оркасида

ой кўринар,

Хамма уйдан мана шу уй

бой кўринар!

Том ортидаги тераклар устида жилмайиб турган тўлин ой ховлини сутдек ёритиб юборган, хар жой, хар жойда сув кўллаб колган олачалпок супа пастида устига катта сават тўнкариб кўйилган сўри — хамма, хаммаси кундуздагидек аник кўриниб турар эди. Болалар "Бойчечак" айта-айта сўрига якинлашиб келишди хамки, хеч ким чикмади.

— Мановини тагида катикми, каймокми борга ўхшайди, — деди бетокат болалардан бири саватнинг тагига бошини тикиб. — Хеч ким чикмаса, кади-падиси билан олиб жўнаймиз.

Худди шу гапин кутиб тургандек оркадаги деразада кизгиш шуъла пайдо бўлди. Кенг ола чопонини елкасига ташлаб олган Шодмон амаки йўтала-йўтала чикиб келди.

— Хей! Нега чинкирасанлар, кулок-мияни кокиб бердиларинг-ку! Хе, ўша!..

Бунака дўк-деварани кутмаган болалар кўчага караб кочмокчи бўлишган эди, Шодмон

ака дарвоза томонни түсіб олди.

— Хеч гүрга бормайсанлар! Хаммангни Мүйнокка талатаман. Мүйнок, хо Мүйнок!  
Күркиб кетган болалар девор тагига гуж бўлиб олишди. Кимдир йиглаб юборди.

— Ким йиглади?

Чурк этган овоз чикмади.

— Мен демайсанми! — деб негадир Мурод Кўзивойни олдинга итарди.

Кўзивойнинг дами ичига тушиб кетди.

— Сенмидинг? Яна бир йигла, бўл! Йўк, кўшик айт, биласанми кўшик?

Болакай аранг бошини кимирилатди.

— Зўридан айтсанг, мана, шу сеники. — Шодмон ака киссасидан бир чангалик гижимланган пул чикарди.

— Айт, бўлмаса, еб кўйяман, вов-вов!

Муроддан эшитавериб миясига ўрнашиб колган сўзлар беихтиёр болакайнинг оғзидан чикиб кетди

"Бойчечак" айтиб келдик

эшигингизга.

Худойим ўғил берсин

бешигингизга

Бойчечак...

Унинг калтирок овозини эшитган Шодмон ака бирдан бўшашиб кетди. Энкайиб болакайнинг юзларини кетмондек кафти билан силади. Кўланса арак исидан Кўзивойнинг боши айланиб кетди.

— Яна битта айт, жон ўглим...

Кўзивой боя айтганларини яна такрорлади.

— Айтганинг келсин, болам. — Шодмон ака хумдек бошини боланинг кўкрагига тегизиб мунгайиб колди.

Табиатан камгар ва юмшоккўнгил бу одам ичганда феъли айниб, ўзгариб кетарди.

Шунака пайтда "Шодмон ака кўча-кўйда болаларга канд-курс улашиб юрарди", десалар, хеч ким ишонгиси келмасди.

Тераклар орасидан куйилаётган ой нури амакининг силкинаётган елкасини, сиргалиб ерга тушган ола чопонини ёритиб турарди. Бу гаройиб тасодифдан болалар анкайиб колишди.

— Энди кетинглар! — деди бирпасдан сўнг бошини кўтариб амаки.

Кўзивой Шодмон амаки берган пулларни ола ўзини дарвозага урди, колганлар хам чувиллаб кўчага югуришди. Фонус ёргугида пулни санаб кўришди: ўн икки сўм! Бу — шу чоккача йигилган пулларнинг хаммасидан кўп эди.

— Энди эрталабгача ухлаш йўк!

— Бир йилдан бир кун ухламасак ўлмасмиз!

Шодмон амакининг сахийлиги болаларни рухлантириб юборди.

Улар бирин-кетин ховлиларга кириб чика бошлишди. Хамма хонадонда уларни кувонч билан кутиб олишар, кампир-чоллар баҳор элчиси — бойчечакни кўзларига суртишар, урушдан кейинги оғир йил бўлишига карамай болаларга канд-курс, майиз, ёнгок, пул беришар эди. Пулни Муроднинг ўзи олар, бошқаларини эса Ортиқ деган ялпок юзли бола халтага солиб, оркалаб бораар эди. Агар Исмат чўлокникида юз берган ходиса бўлмаганда, болалар хали-бери таркалишмасди.

Исмат чўлокнинг дангиллама ховлисига кадам кўшишлари билан, димокка гуп этиб, тезак

хиди урилди. Дарвозахонага туташ молхона деворларига бирор карич жой колдирмай таппи ёпилган эди. Молхона охирида лайлак килиб күйилган эшак араванинг шотиси ташкарига чикиб турар, арава ёнидаги устунга bogланган эшак янток чўкиртакларини кавшар эди.

Бойчечагим бийрондур-эй  
бийрондур.

Козон тўла айрондур-ур.р! Бой...

Хамманинг оғзидаги оғзида, бўгзида бўгзида колди. Осмоннинг таги тешилиб кетгандек, томдан устиларига шовиллаб тўкилган сув баданларини жунжиктириб, кийим-бошларини шалаббо килди. Кейин итнинг юлкина-юлкина ириллаши эшитилди. Довдираб колган болалар дуч келган томонга ура кочишди. Кўзивой жонхолатда Муроднинг этагига ёпишди. Мурод унинг кўлига бир уриб, этагини бўшатди-да; "Хамма эски сарой томонга!", деганча тун каърига сингиб кетди. Хайриятки, ит у тарафга кочганларни кувди, йўкс...

Болалар анчадан кейин эски саройда тўпланишди. Кимдир курук хас-хашак топиб, гулхан ёқди.

Мурод ерга тўшалган газета ёнида чўккалаб, гулхан ёругида йигилган пулларни санаб чиқди.

— Ўн саккиз сўм.

— Йўг-э, — Шодмон амакининг ўзи ўн икки сўм берувди-ку?

— Алишернинг бобоси беш, Гулсара мом уч сўм...

— Хаммаси шу! — деб болаларнинг сўзини кесди Мурод. — Итдан кўркиб кочганимда тушиб колганга ўхшайди.

Болалар гумонсираб "кўмондон"га тикилишди.

— Ишонмаяпсизларми? Мана, кўринглар, — деганча Мурод чўнтакларининг астарини агдариб кўрсата бошлади.

— Майли, борини бўл!

— Ишониш керак-да, одамга. Менга кўпчиликнинг хаки керакмас! — Мурод кўли билан болаларни санади. — Ўн иккита эканмиз.

— Ўн учта!

— Ўн иккита.

— Кўзивой-чи?

— У хисобмас.

Бу гапни эшитган Кўзивойнинг тиши такиллашдан, бадани калтирашдан тўхтаб колди. Болалар хам хайрон бўлиб, "кўмондон"га караши.

— Устимиздан сув куйган ким? Шунинг огайинилари! Жўралари билан тил бириктириб, бизни музлатмокчи бўлган у лилипут!

— Кўй-э, пешиндан бери ёнимизда-ку! — деб болакайнинг ёнини олди Бахрилла, — оз бўлса хам бериш керак. Эви билан-да...

— Мехрибонлигингни катта холангга киласан! — деб Бахриллага ўшкирди Мурод. — Ичинг ачиётган бўлса, ўзингникини беракол!

— Нега, Бойчечак меники-ку! Сенга уч хисса кўп бераман девдинг-ку? — деб йигламисиради. Кўзивой.

— Меникимиш! Ма, пишириб е! — Мурод ерга тўшалган газетанинг бир четида ётган бойчечакни жахл билан Кўзивойга караб отди. Бойчечак сал наридаги кўлмакка тушди. Тилларанг япроқчалар коп-кора булувлар каърига кираётган куз куёшидек балчикка

чўка бошлади. Чўкаётган бойчечагига тикилганча суратга тушаётгандек котиб колган Кўзивойнинг хўнграгиси, дод солиб депсингиси келар, лекин тушуниб бўлмайдиагн аллакандай туйгу уни соков килиб кўйган, азбаройи хўрлиги келганидан мик этолмас эди.

Болаларнинг нигохи хам чўкаётган бойчечакка михланиб колган эди. Уларнинг калбида ўз "кўмондон"ларига нисбатан нафрат хислари уйгонган, лекин хеч кайсиси дилидагини тилига чиқаришга ботинолмас эди. Факат Бахрилла ўзини тутиб туролмади. У бирдан энкайди-да, лойкага кўл тикиб, бойчечакни олди.

— Шунчаликмас-да, Мурод. Бойчечакда нима айб? Бу... бу...

— Э-э, бу-булайверма! — деб ўшкирди Мурод. Агар Бахрилла яна бир оғиз тескари гап килса, ёқасидан олгудек шашти бор эди унинг.

Бахрилла аламини зўрга ичига ютди. Бойчечакнинг япроқларини этагининг учи билан арта-арта уни Кўзивойга тутди:

— Ма, Кўзивой, хафа бўлма, меникини икковимиз бўлишиб оламиз.

Бахрилланинг меҳрибонлиги Кўзивойнинг сабр косасини тоширган энг сўнгги томчи бўлди.

— Мен... менга керакмас! Мен Усмонга бермокчи эдим. Касал, онаси касал унинг! — деб алам билан хайкирди Кўзивой. Кейин ўпкаси тўлиб, хўнграб юборди.

Бу гапдан Бахрилла хам, бошқалар хам титраб кетишди. Хатто хозиргина урушкок хўроздек хурпайиб турган Муроднинг вужуди хам ток ургандек зиркирарди.

Усмон Муродларнинг ён кўшниси эди. Урушнинг адогида Усмоннинг отасидан кора хат келган, касалманд онасига караш ёлгиз Усмоннинг зиммасида эди. Мурод кунора онаси пишириб берган овкатни Усмонларникига олиб чикар, Усмонларнинг ахволи хаммадан кўпроқ унга, Муродга аён эди. У бўлса... эртага сигарет олиш учун ўз ўртокларига шумлик килиб ўтирибди-я...

— Менга кара, Мурод...

Мурод ялт этиб Бахриллага каради. Бахрилла уни койигани оғиз жуфтлади-ю, яна фикридан кайтди:

— Сенга бир гапни тушунтиргандан кўра... Болалар, Кўзивой жуда тўгри ўйлаган экан. Келинглар, хамма пулни Усмонга берамиз.

— Бўпти!

— Роза севинади бечора Усмон, — деб чугурлашди болалар.

Мурод каловланиб колди.

— Нега сен индамайсан? — деди унинг индамай колганини ўзича тушунган Бахрилла. — Бергинг келмаяптими? Ихтиёринг, зўрламаймиз. Хаккинги ол-у...

Мурод бошини шартта кўтарди. Бир нима демокчи бўлди. Лекин тили гапга келмай, беихтиёр Кўзивойга караб бир кадам ташлади-да:

— Шунака экан, нега боя айта колмадинг? — деди ўксиниб. Сўнг нафрат билан тикилиб турган болаларга бир каради-да, шартта ўтириб этигини ечди, пайтаваси орасидан гижимланган когоз пулларни олиб газетага ташлади.

— Жуда жойига яширган экан-у! — деб юборди кимдир.

— Бу киши яна кўмондош эмиш...

— Мен... мен... — Мурод сакраб турди-да, этик-пайтавасини олиб, ўзини тун кучогига отди...

— Ўзидан кўрсин, — деди болалардан бири.

Бахрилла пулларни шу холича газетага ўради. Болалар энг кувончли хабарни

юртдошларига етказишга ошикаётган элчилардек гувиллаб Усмонларниң жүнашди. Олдинда пилдираб кетаётган Күзивойнинг шодлиги ичиға сигмасди. Унинг хаёлида кўлидаги бойчечак машъала сингари хаммаларининг йўлини ёритаётгандек туялар ва шунинг учун хам кўлини баланд кўтариб кетиб борарди.